

DS950 und DS970 Serie Hochleistungsmelder

www.boschsecurity.de



BOSCH
Technik fürs Leben



- ▶ 5 Detektionsebenen einschließlich Unterkriechzone
- ▶ Überwachungssicherheit durch Mikrowellen- und PIR-Technologie
- ▶ Antimask-Funktion
- ▶ Zwei einstellbare PIR-Empfindlichkeitsstufen
- ▶ Fünf Montageoptionen

Die TriTech Melder DS950 und DS970 verfügen über fünf Detektionsebenen (mit Unterkriechzone) sowie patentierte PIR- und Mikrowellenverarbeitung, die für eine hervorragende Meldeleistung und Vermeidung von Fehlalarmen sorgen.

Funktionsbeschreibung

Signalverarbeitung

Die TriTech-Melder verarbeiten die Detektion von Infrarotstrahlen und Mikrowellen gleichzeitig und werten sie zuverlässig aus. Die PIR- und Mikrowellen-Empfindlichkeit ist einstellbar.

- **PIR-Signalverarbeitung:** Motion Analyzer II verwendet verschiedene Schwellenwerte und Sequenzfenster, um Sequenz, Amplitude, Dauer und Polarität von Signalen zu analysieren und gegebenenfalls einen Alarm auszulösen. Der Melder löst bei extremen Temperatur- und Helligkeitsschwankungen (z. B. durch Heizgeräte und Klimaanlage, warmen und kalten Luftzug, Sonneneinstrahlung, Blitz und Scheinwerfer) keinen Alarm aus. Motion Analyzer II verfügt über zwei Empfindlichkeitseinstellungen.

- **Mikrowellen-Signalverarbeitung:** Mithilfe einer Schaltung zur Mustererkennung werden Ursachen für wiederholte Fehlalarme identifiziert und ausgeschlossen. Adaptive Verarbeitung sorgt für die Filterung von Hintergrundstörungen.

Mikrowellen-Abdecküberwachung

Die Überwachungsfunktion gibt ein Störungssignal aus, wenn Mikrowellen reflektierendes Material innerhalb von 30,5 cm des Melders platziert wird.

Prüffunktionen

Dreifarbige Alarm-LED mit verschiedenen Farben für Alarm-, PIR- oder Mikrowellenaktivierung. Teststifte im Melder sorgen für die Ortung des Überwachungsbereichs und messen die Störspannung zur Auswertung der Hintergrundstörungen mithilfe eines normalen Analogmessgeräts. Ein Störungsspeicher zeichnet Störfunktionen auf.

Überwachungssicherheit durch Mikrowellen- und PIR-Technologie

Bei Ausfall der Mikrowellen-Technologie ist eine Detektion über die PIR-Technologie sichergestellt.

Störfestigkeit gegenüber Luftzug und Insekten

Das optische abgedichtete System sorgt für Störfestigkeit gegenüber Luftzug und Insekten.

Alarmspeicher

Zeigt gespeicherte Alarmer in Anwendungen mit mehreren Einheiten durch Sperren der Alarm-LED an. Wird durch eine Schaltspannung von der Zentrale gesteuert.

Mikrowellensperre

Bei Einsatz der Mikrowellensperre kann die Mikrowellenfunktionalität des Melders deaktiviert werden, während das System unscharfgeschaltet ist.

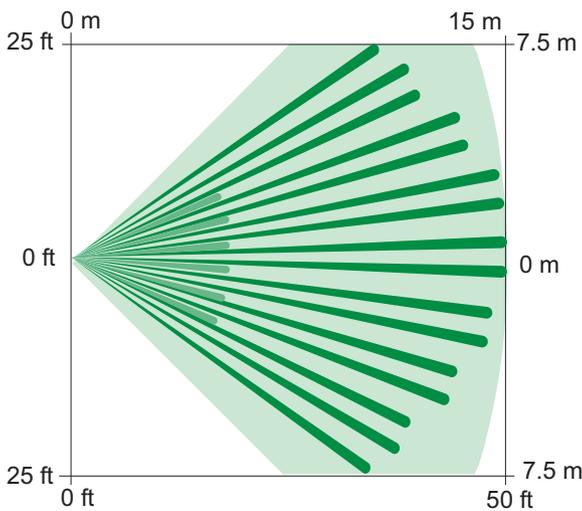
Bewegungsüberwachung

Hierbei wird der Überwachungsbereich auf Bewegung bzw. auf einen freien Detektionsbereich kontrolliert. Der Detektionsbereich kann z. B. durch Vorrücken eines Schranke oder einer Türe eingeschränkt werden. Der Zeitschalter kann variabel auf 1 oder 30 Tage eingestellt werden. Diese Funktion kann auch über den Speicherkreis gesteuert werden.

Planungshinweise

Montagehinweise

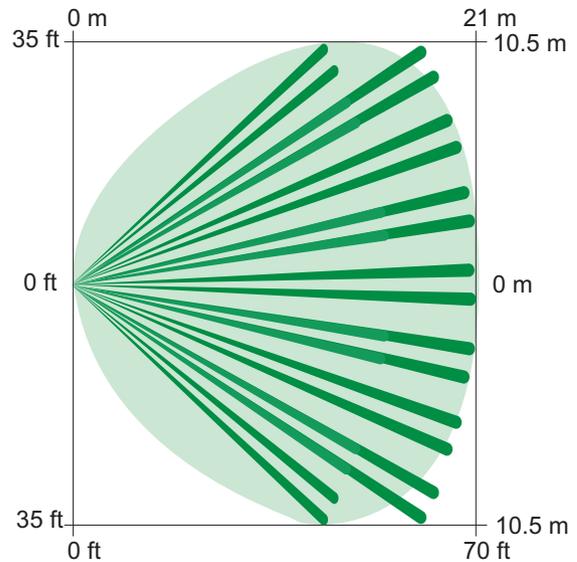
Die empfohlene Montagehöhe beträgt 2,3 m. Die Montage erfolgt auf einer standardmäßigen Einfachdose.



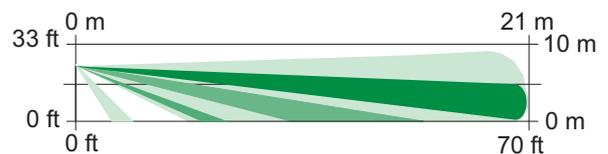
Draufsicht
DS950 Weitwinkelüberwachung (Standard): 15 m x 15 m



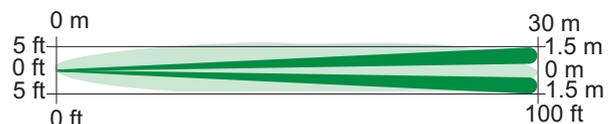
Seitenansicht
DS950 Weitwinkelüberwachung (Standard): 15 m x 15 m



Draufsicht
DS970 Weitwinkelüberwachung (Standard): 21 m x 21 m



Seitenansicht
DS970 Weitwinkelüberwachung (Standard): 21 m x 21 m



Draufsicht
DS970 Vorhangüberwachung (optional): 30 m x 3 m



Seitenansicht
DS970 Vorhangüberwachung (optional): 30 m x 3 m

Technische Daten

Gehäuse

Abmessung n:	12,7 cm x 7,1 cm x 5,6 cm
Material:	Stoßfestes ABS-Kunststoff-Gehäuse

Umgebungsbedingungen

Betriebstemperatur:	-40 °C bis +49 °C <i>Für Geräte mit UL-Prüfzeichen, 0 °C bis +49 °C.</i>
Störfestigkeit gegen Interferenzstörungen im Funkbereich:	Kein Alarm oder Setup bei kritischen Frequenzen im Bereich von 26 MHz bis 950 MHz bei 50 V/m.
DS950-A und DS970:	Entsprechen Umweltklasse II (EN50130-5)

Montage

Standort:	Auf-Putz- oder Eckmontage
Interne Verstellbarkeit:	+2° bis -10° vertikal, ±10° horizontal. (Bei Auslieferung der Einheit ist die Linse für die Unterkriechzone abgedeckt.)

Ausgänge

Alarm:	Form C-Reedrelais ausgelegt für 3,0 W, 125 mA bei 28 VDC für Widerstandslasten.
Sabotagekontakt	Im Ruhezustand geschlossen, mit der Abdeckung verbunden. Kontakte ausgelegt für maximal 28 VDC, 125 mA.
Störung:	Solid-State-Ausgang, bei Überwachungs-Störfunktion des Melders Erdschluss (-). Maximale Strombelastung ist 25 mA, Vsat bei 10 mA = 0,5 VDC.

Anforderung an Energieversorgung

Stromaufnahme:	22 mA nominal bei 12 VDC
Eingangsspannung:	9 VDC bis 15 VDC

Eingetragene Marken

TriTech® ist eine eingetragene Marke von Bosch Security Systems in den USA.

Bestellinformationen**DS950 Melder (10,525 GHz)**

Betrieb bei 10,525 GHz. Überwachungsbereich 15 m x 15 m. Fünf Detektionsebenen, Mikrowellen- und PIR-Überwachung, Antimask-Funktion, Empfindlichkeitseinstellung, fünf Montageoptionen sowie Störfestigkeit gegenüber Luftzug und Insekten.
Bestellnummer App.Schl. VEPOS
DS950 | 4.998.800.232

DS950-BEL Melder (10,525 GHz)

Betrieb bei 10,525 GHz. Überwachungsbereich 15 m x 15 m. Für den Einsatz in Belgien. Fünf Detektionsebenen, Mikrowellen- und PIR-Überwachung, Antimask-Funktion, Empfindlichkeitseinstellung, fünf Montageoptionen sowie Störfestigkeit gegenüber Luftzug und Insekten.
Bestellnummer App.Schl. VEPOS
DS950-BEL | 4.998.126.106

DS950-CAN Melder (10,525 GHz)

Betrieb bei 10,525 GHz. Überwachungsbereich 15 m x 15 m. Für den Einsatz in Kanada. Fünf Detektionsebenen, Mikrowellen- und PIR-Überwachung, Antimask-Funktion, Empfindlichkeitseinstellung, fünf Montageoptionen sowie Störfestigkeit gegenüber Luftzug und Insekten.
Bestellnummer App.Schl. VEPOS
DS950-CAN | 4.998.140.477

DS950-NEL Melder (10,525 GHz)

Betrieb bei 10,525 GHz. Überwachungsbereich 15 m x 15 m. Für den Einsatz in den Niederlanden. Fünf Detektionsebenen, Mikrowellen- und PIR-Überwachung, Antimask-Funktion, Empfindlichkeitseinstellung, fünf Montageoptionen sowie Störfestigkeit gegenüber Luftzug und Insekten.
Bestellnummer App.Schl. VEPOS
DS950-NEL | 4.998.126.109

DS950CH-SWI Melder (10,475 GHz)

Betrieb bei 10,475 GHz. Überwachungsbereich 15 m x 15 m. Für den Einsatz in der Schweiz. Fünf Detektionsebenen, Mikrowellen- und PIR-Überwachung, Antimask-Funktion, Empfindlichkeitseinstellung, fünf Montageoptionen sowie Störfestigkeit gegenüber Luftzug und Insekten.
Bestellnummer App.Schl. VEPOS
DS950CH-SWI | 4.998.126.108

DS950-A Melder (10,687 GHz)

Betrieb bei 10,687 GHz. Überwachungsbereich 15 m x 15 m. Fünf Detektionsebenen, Mikrowellen- und PIR-Überwachung, Antimask-Funktion, Empfindlichkeitseinstellung, fünf Montageoptionen sowie Störfestigkeit gegenüber Luftzug und Insekten.
Bestellnummer App.Schl. VEPOS
DS950-A | 4.998.126.105

DS950-B Melder (9,9 GHz)

Betrieb bei 9,9 GHz. Überwachungsbereich 15 m x 15 m. Fünf Detektionsebenen, Mikrowellen- und PIR-Überwachung, Antimask-Funktion, Empfindlichkeitseinstellung, fünf Montageoptionen sowie Störfestigkeit gegenüber Luftzug und Insekten.
Bestellnummer App.Schl. VEPOS
DS950-B | 4.998.140.476

DS950B-FRA Melder (9,9 GHz)

Betrieb bei 9,9 GHz. Überwachungsbereich 15 m x 15 m. Für den Einsatz in Frankreich. Fünf Detektionsebenen, Mikrowellen- und PIR-Überwachung, Antimask-Funktion, Empfindlichkeitseinstellung, fünf Montageoptionen sowie Störfestigkeit gegenüber Luftzug und Insekten.
Bestellnummer App.Schl. VEPOS
DS950B-FRA | 4.998.126.107

DS950B-ITA Melder (9,9 GHz)

Betrieb bei 9,9 GHz. Überwachungsbereich 15 m x 15 m. Für den Einsatz in Italien. Fünf Detektionsebenen, Mikrowellen- und PIR-Überwachung, Antimask-Funktion, Empfindlichkeitseinstellung, fünf Montageoptionen sowie Störfestigkeit gegenüber Luftzug und Insekten.
 Bestellnummer App.Schl. VEPOS
DS950B-ITA | 4.998.122.951

DS970 Melder (10,525 GHz)

Betrieb bei 10,525 GHz. Überwachungsbereich 21 m x 21 m. Fünf Detektionsebenen, Mikrowellen- und PIR-Überwachung, Antimask-Funktion, Empfindlichkeitseinstellung, fünf Montageoptionen sowie Störfestigkeit gegenüber Luftzug und Insekten.
 Bestellnummer App.Schl. VEPOS
DS970 | 4.998.800.233

DS970-BEL Melder (10,525 GHz)

Betrieb bei 10,525 GHz. Überwachungsbereich 21 m x 21 m. Für den Einsatz in Belgien. Fünf Detektionsebenen, Mikrowellen- und PIR-Überwachung, Antimask-Funktion, Empfindlichkeitseinstellung, fünf Montageoptionen sowie Störfestigkeit gegenüber Luftzug und Insekten.
 Bestellnummer App.Schl. VEPOS
DS970-BEL | 4.998.126.111

DS970-CAN Melder (10,525 GHz)

Betrieb bei 10,525 GHz. Überwachungsbereich 21 m x 21 m. Für den Einsatz in Kanada. Fünf Detektionsebenen, Mikrowellen- und PIR-Überwachung, Antimask-Funktion, Empfindlichkeitseinstellung, fünf Montageoptionen sowie Störfestigkeit gegenüber Luftzug und Insekten.
 Bestellnummer App.Schl. VEPOS
DS970-CAN | 4.998.140.479

DS970-NEL Melder (10,525 GHz)

Betrieb bei 10,525 GHz. Überwachungsbereich 21 m x 21 m. Für den Einsatz in den Niederlanden. Fünf Detektionsebenen, Mikrowellen- und PIR-Überwachung, Antimask-Funktion, Empfindlichkeitseinstellung, fünf Montageoptionen sowie Störfestigkeit gegenüber Luftzug und Insekten.
 Bestellnummer App.Schl. VEPOS
DS970-NEL | 4.998.126.113

DS970CH-SWI Melder (10,525 GHz)

Betrieb bei 10,525 GHz. Überwachungsbereich 21 m x 21 m. Für den Einsatz in der Schweiz. Fünf Detektionsebenen, Mikrowellen- und PIR-Überwachung, Antimask-Funktion, Empfindlichkeitseinstellung, fünf Montageoptionen sowie Störfestigkeit gegenüber Luftzug und Insekten.
 Bestellnummer App.Schl. VEPOS
DS970CH-SWI | 4.998.140.480

DS970-A Melder (10,687 GHz)

Betrieb bei 10,687 GHz. Überwachungsbereich 21 m x 21 m. Fünf Detektionsebenen, Mikrowellen- und PIR-Überwachung, Antimask-Funktion, Empfindlichkeitseinstellung, fünf Montageoptionen sowie Störfestigkeit gegenüber Luftzug und Insekten.
 Bestellnummer App.Schl. VEPOS
DS970-A | 4.998.126.110

DS970-B Melder (9,9 GHz)

Betrieb bei 9,9 GHz. Überwachungsbereich 21 m x 21 m. Fünf Detektionsebenen, Mikrowellen- und PIR-Überwachung, Antimask-Funktion, Empfindlichkeitseinstellung, fünf Montageoptionen sowie Störfestigkeit gegenüber Luftzug und Insekten.
 Bestellnummer App.Schl. VEPOS
DS970-B | 4.998.140.478

DS970B-FRA Melder (9,9 GHz)

Betrieb bei 9,9 GHz. Überwachungsbereich 21 m x 21 m. Für den Einsatz in Frankreich. Fünf Detektionsebenen, Mikrowellen- und PIR-Überwachung, Antimask-Funktion, Empfindlichkeitseinstellung, fünf Montageoptionen sowie Störfestigkeit gegenüber Luftzug und Insekten.
 Bestellnummer App.Schl. VEPOS
DS970B-FRA | 4.998.126.112

DS970B-ITA Melder (9,9 GHz)

Betrieb bei 9,9 GHz. Überwachungsbereich 21 m x 21 m. Für den Einsatz in Italien. Fünf Detektionsebenen, Mikrowellen- und PIR-Überwachung, Antimask-Funktion, Empfindlichkeitseinstellung, fünf Montageoptionen sowie Störfestigkeit gegenüber Luftzug und Insekten.
 Bestellnummer App.Schl. VEPOS
DS970B-ITA | 4.998.122.953

ZX970 Melder (10,525 GHz)

Betrieb bei 10,525 GHz. Überwachungsbereich 21 m x 21 m. Inklusiv POPIT für adressierbare Alarmierung und Störungssignalgebung. Das POPIT vereinfacht die Installation (erfordert weniger Drähte) und sorgt für eine niedrige Leistungsaufnahme.
 Bestellnummer App.Schl. VEPOS
ZX970 | 4.998.126.664

Zubehör/Erweiterungen**B328 Einbauhalterung, kardanisch schwenkbar**

Montage auf einer Einfachdose. Ermöglicht die Drehung des Melders. Die Drähte liegen verdeckt im Innern.
 Bestellnummer App.Schl. VEPOS
B328 | 4.998.800.277 4011 7257

B335-3 Flachprofilhalterung, schwenkbar

Kunststoff-Flachprofilhalterung zur Wandmontage, schwenkbar Der vertikale Schwenkbereich beträgt +10° bis -20°, der horizontale Neigebereich ±25°.

Versand im Dreierpack.

Bestellnummer	App.Schl.	VEPOS
B335-3 4.998.800.014	4420	6614

TC6000 Testkabel

Testkabel zum Anschließen des Melders an einen Voltmeter. Die Länge beträgt 4,6 m.

Bestellnummer	App.Schl.	VEPOS
TC6000 4.998.800.317		

Represented by:

Germany:

Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Ring 5 und 7
85630 Grasbrunn
Tel.: +49 (0)89 6290 0
Fax:+49 (0)89 6290 1020
de.securitysystems@bosch.com
www.boschsecurity.de

Weitere Produktinformationen:

Bosch Sicherheitssysteme STDE
Werner-Heisenberg-Strasse 16
34123 Kassel
Tel.: /Fax: +49 (0)561 89 08
CCTV: -200/-299; Comm. -300/-399
Einbruch/Brand/Access: -500/-199
de.securitysystems@bosch.com
www.bosch-sicherheitsprodukte.de

Haus-ServiceRuf und NurseCall Schweiz:

TeleAlarm SA - Bosch Group
Rue du Pont 23
CH - 2300 La Chaux-de-Fonds
Weitere Informationen erhalten Sie unter:
Telefon +41 32 327 25 40
Telefax +41 32 327 25 41
ch.securitysystems@bosch.com
www.telealarm.ch